

مصطلحات الآبار والمياه في اللغة العربية

أ.د: عبد الجليل مر قاض
أستاذ بقسم اللغة العربية
جامعة تلمسان

المصطلح في العربية قديم قَدَمَها (قراءة تمهيدية)

إن تناول موضوع الاصطلاح وكيف تحول إلى مصطلح ، في اختصاصات ثقافية وعقلية بُعِيدَ مَجِيء الإسلام، ونشأة الدولة العربية الإسلامية، وتفشي القراءة والكتابة، وامتزاج الثقافات والحضارات الجديدة، لا يعني أن اللغة العربية ظلت أسيرة الأطلال والوصف والتشبيب، إلى ان جاء عهدها الجديد.

إن اللغة العربية الجاهلية بعيدة التاريخ ، ولا نعلم عن نشأتها وتطورها ووصولها إلى ما وصلت إليه من نضج وبناء واشتقاق وتعبير على مختلف المعاني وأدقها إلا الشيء القليل؛ وهو لا يكفي لبلورة رؤية واضحة عن ماضيها ومراحل استعمالها، والعقول السليمة لا تقبل أن ما وصلنا من تراثها المحكم في نسجها وبنائها، الجامع الشامل في قدرته اللغوية على الأداء والتبليغ حول أي شأن من شؤون الإنسان العربية البسيطة والمعقدة يرجع إلى بضعة قرون ، وبضعة أجيال، لأن ما جاد به الزمان من حقول دلالية اجتماعية وفنية وعمرانية، وأدبية ، وعلمية ، واقتصادية ، وحتى تكنولوجية بدائية يستبعد مثل هذه الطروحات الهشة استبعاداً بل إن استيعاب العربية للقرآن الكريم دون عجز ولا خلل وحده لدليل على أن هذه اللغة تعود إلى تاريخ أبعد مما اعتاد الدارسون أن يحدده تبعاً لما وصلهم من معطيات مادية، هي في حقيقة أمرها أقرب حداثة إلى عصرهم منها إلى عصر اللغة العربية وأجيالها الموغلين في القدم معها.

وإذا كانت المصطلحات في العربية الإسلامية الجديدة تحولت من اصطلاحات العربية الجاهلية القديمة، حتى إنه ليتمكن معرفة أو إثبات اقترابات دلالية ومعجمية بين كل دلالة لغوية أصلية ودلالة شرعية جديدة تحولت من العموم القديم إلى شيء مخصوص وفق ما حدده الشرع، أو دلالة لغوية أصلية وأخرى صناعية (مصطلحات العروض مثلاً)، فإن المصطلحات الحضارية والتكنولوجية البدائية التي كان العربي الجاهلي يوظفها ويتواصل بها، ويحل بها مشاكله العامة والخاصة، ويستثمرها في ثقافته اليومية لتدل دلالة قاطعة على أصالة المصطلح العربي في كل الميادين التي كانت تناسب بيئته وحياته.

إن اللغة العربية التاريخية لم تنتظر انتظاراً إلى غاية أفول العصر الجاهلي وطلوع الفجر الإسلامي لتنهض وتعبر عن نفسها، بل عرفت هذه النهضة معرفة مبكرة، لأن النصوص التي وصلتنا لا تمثل إلا التسجيل الجزئي لتلك النهضة ولا تمثل النهضة نفسها بمعنى أن النص الذي يحوي مصطلحات ليس هو المصطلحات في حد ذاتها إنه ليس أكثر من وصف لها، لأن هذه المصطلحات وجدت قبل النص، وقبل صاحب النص، ولكن النص يظل مع ذلك وثيقة حية لها وتعبيراً صادقاً، رغم ما يشوب النص الشفوي الجاهلي من شكوك وتحفظات، ولكن المصطلحات لا علاقة لها بكل هذه الصراعات، وهي ليست بأقل صحة وأمانة في نص مُخْتَلَفٍ فيه منها في نص مجمع عليه.

ذلك أن المصطلحات الصناعية المتعلقة بالأدوات والوسائل الثقافية التي كان يستعملها العربي الجاهلي القديم، هي نفسها تقريباً المصطلحات التي ورثها عنها العربي الجديد، وما أكثر المصطلحات التي مازلنا حتى نهاية القرن العشرين

نستعملها كتلك المتصلة بالبسط والفُرْش والحلي والجواهر، والأواني ، وآلات البيت، والأدوات ، وأدوات الفلاحة، وأدوات الري،...

وإذا كنا من الأنصار القائلين بتضاهي اللغات في استعدادها وقدرتها على التعبير بما يجيش في خلد وأفكار أصحابها، فإننا لا نساوي تاريخياً بين صمود لغة ، وسقوط لغة ، ولا يمكن وضع ثلاثة آلاف من الألسنة المختلفة على محك واحد وبالمقابل يمكن لكل لسان من هذه الألسنة أن يتنوع ويتطور، ولن يتأتى له ذلك إلا بتطور وتنوع وظائف المجتمع الذي يتبناها فكراً وحضارة وفتناً.

والإشكال في كفاءة لغة ضعفاً أو قوة ليس كامناً إطلاقاً فيما أضحى يعرف بالمصطلح، بل هو كامن في كفاءتها ضعفاً أو قوة في استيعابها لعشرات الآلاف من المداليل والمعاني المجردة والمُحَسَّنة والمرئية، وفي كونها أداة طبيعة أم آلة عصية للاستجابة إلى كل غرائز الإنسان وطبائعه وثقافته العامة والخاصة حتى في أدق الإشارات، وأقصى المعاني، إلى جانب التعبير عما أصبح لا يجري إلا بين الخواص، أو بين فئات ليست من أرحام مشتركة، من تكلمات غدت اليوم طابوهات كالثقافة الجنسية أو الحديث عن المرأة وصفاتها وأخلاقها وحبها وكرهها في حين أن كتب خلق الإنسان وفقه اللغة العربية، وكتب المعاني القديمة، لم تدع صفة من هذه الصفات إلا فصلتها ، ولم تميز لغوياً أدنى تمييز بين خلق الإنسان، وخلق الحيوان، والطير ، والهوام ،... تلكم هي العربية السليمة، وأولئك هم العرب أصحاب الشفافيات المتفتحة.

إننا نعتقد أن من إحدى الصفات المميزة للغة حضارية ان هذه تحفل بما يعايشه الإنسان، ويحيط به، ويوظفه أدنى احتياج من احتياجاته الحسية

والمعنوية ، في حله وترحاله ، في حربه وسلمه ، في فقره وغناه ، في فرحه وترحه ، في جده وهزله ، في انحطاطه وازدهاره ، .. واللغة العربية الجاهلية ، فضلا عن العربية الإسلامية ، لا تعدم مثل هذه الصفة ، ولا نقول هذا بعقلية سطحية أو تحت تأثير أهواء وعواطف ، بل بتراتها اللغوي العام الناطق ، وبكنوزها العلمية الخالدة ، ومعاجمها ، ودواوينها الشعرية السائدة.

في حفر الآبار وما يتصل بهما

إن الأرض التي لم تحفر قط ثم حفرت تدعى أرضاً مظلومة⁽¹⁾ وهذا ما يقصده ابن الأعرابي بقوله : « يقال للأرض إذا لم يكن فيها حفر ، فحُفر فيها : أرض مظلومة ، قال الشماخ :

وأُسَّ رَمَادٍ كَالْحَمَامَةِ مَائِلٌ وَنَوَّيَانٍ فِي مَظْلُومَتَيْنِ كُدَاهِمًا »⁽²⁾

ومقدار حفر الأرض قعدة الرجل او قعدتين يسمى أوقةً ، ومثناها أوقتان (قعدتان) ، وجمعهما أوقٌ ، وقال الشاعر (رؤبة)⁽³⁾ وانغمس الرامي لها بين الأوقِ ويقصد بالرامي الصائد الذي يحفر أوقة على قدر قعدته ثم يتوارى فيها من الوحش .

وفَطَرَ البئرَ يَفْطُرُهَا فَطْرًا ، إذا كان فاطرها أول من ابتدأها دون سواها ، والفطر (بفتح الفاء) الابتداء والاختراع ، وكان ابن عباس ، مثلما يحكي عن نفسه ، أنه كان لا يدري ما فاطر السماوات والأرض حتى أتاه أعرابيان يختصمان في بئر ، فقال أحدهما : أنا فطرتها أي أنا ابتدأتها واستخرجتها⁽⁴⁾ . وأما التراب الذي يستخرج من عملية حفرها فيسمى الظليم كقول الشاعر :

فأصبح في غبراء بعد إشاحةٍ على العيش مردودٍ عليها ظليماً

علما بأن الظليم يطلق على ذكر النعام وجمعه ظلمان بكسر الظاء.
 وإذا حفر الرجل ، بئراً حفرّاً بعيداً في قاع الأرض قيل في ذلك قد امتنع
 واعتمق ، وذلك الحفر معيق وعميق ، وإذا اجتزأ بالحفر في أحد جانبيها قيل : قد
 لجّف ومنه : لجّفت البئر تلجيفاً إذا حفرّت في جوانبها ، كقول العجاج⁽⁵⁾.

إذا انتحى مُعتقماً أو لجّفاً

وأما جانب البئر فيطلقون عليه الجال والجؤل.

والصفة أعلاه لا تدل بالضرورة على بلوغ ينبوع البئر من المياه أما إذا حفرها
 حتى يبلغ الماء في قعرها وعمقها قيل : أنبطها ، وذلك الماء المبلوغ نَبَطٌ ، والفعل
 الأصلي : نَبَطَ الماءُ يَنْبُطُ وينبُطُ نبوطاً ، إذا نَبَعَ ، وقد يقال أيضاً للماء الذي ينبط من
 قعر البئر إذا جفرت نبيط ، ومن هنا جاء ما يعرف بالاستنباط بمعنى الاستخراج
 الذي غدا إطلاقاً عاماً على استنباط الأشياء بالعلل أو القياس أو العقل ونحو
 ذلك. وعلاقة حفر الآبار في الجبال والأراضي الصلبة والصلدة جاءت فيها أوصاف
 ومصطلحات شتى ، فإذا أنفذ الرجل بئراً في الجبل نعتت بانها بئر خفيف ، وهي
 البئر التي لا ينقطع ماؤها كثرة ، وجمع خفيف خُسُفٌ⁽⁶⁾. وقال الإسكافي:
 « وأخسَفَ صادفَ ماء كثيراً »⁽⁷⁾ ، وهو ضد أوشل إذا صادف ماء قليلاً⁽⁸⁾.

ويقال : حفر حتى أعان وأعينَ أي حتى استخراج المياه ، وحفر حتى أصلد أو
 أكدى إذا وقع على وضع صلب أو على حجر ، أو يقال أجبل إذا بلغ حجراً حال
 بينه وبين المزيد من الحفر⁽⁹⁾ نظراً للوسائل التكنولوجية البدائية التي كانت تسخر
 لمثل هذه العمليات ، لأننا نتكلم على لغة العصر الجاهلي لا لغة نهاية القرن
 العشرين ، وفي هذا قال أبو زيد⁽¹⁰⁾.

يا عُمَّ أدركني فإن ركيتي صَلَدَتْ فَأُعَيْتُ أَنْ تَبِضَّ بِمَائِهَا
وعلى عكس أكدى وأصلد وأجبل قولهم : أسهب إذا وقع على رمل أو تراب
يغلبه ، وقال صاحب كتاب مبادئ اللغة : « فإن بلغ الطين قيل : أثلج ، وإن بلغ
الرمل قيل : أسهب»⁽¹¹⁾ ، وفصل الثعالبي أوصاف مجامع المياه ومستنقعاتها قائلاً :
« إذا كان مستنقع الماء في التراب فهو الحَسِيُّ ، فإذا كان في الطين فهو الوقيعة ،
فإذا كان في الرمل فهو الحَشْرَجُ ، فإذا كان في الحجر فهو القَلْتُ والوقْبُ ، فإذا كان
في الحصى فهو الثَّغْبُ ، فإذا كان في الجبل فهو الرِّدْهَةُ ، فإذا كان بين جبلين
فهو المَفْصِلُ»⁽¹²⁾ .

وأما في ذكر الأحوال التي يكون عليها حفر الآبار ، مثلما أشرنا آنفاً فقد لخصها
الثعالبي بقوله : « إذا حفر الرجل البئر فبلغ الكدية قيل : أكدى . فإذا انتهى إلى
جبل قيل : أجبل ، فإذا بلغ الرمل قيل : أسهب ، فإذا آتتهى إلى سبخة قيل :
أسبخ ، فإذا بلغ الطين قيل : أثلج ، فإذا بلغ الماء قيل : أنبط ، فإذا وجد ماء كثيراً
قيل : أماه وأمهي»⁽¹³⁾ .

وكنا أومأنا أعلاه بأن التراب الذي يستخرج من البئر أثناء عملية الحفر يطلق
عليه الظليم ، وأما تراب البئر فيسمى النجيثة ، والنبيثة والنثيلة ، والثَّلَّةُ ، والسَّفَاةُ
، وقال أبو ذؤيب الهذلي⁽¹⁴⁾ .

وقد أرسلوا فُرَاطَهُمْ فتأثَّلوا قليباً سفاها كالإماءِ القواعد

حيث جاء في شرح سفاها بانه ترابها ، وفي البيت تشبيهه ما خرج من تراب
القليب أي البئر بالإماء القواعد ، وبعد هذا البيت أبيات تليق بمقام ما نحن فيه :
(15)

مُطَاطَاةً لَمْ يُنْبَطَوْهَا وَإِنِّهَا لَيْرِضَى بِهَا فُرَاطُهَا أُمَّ وَاحِدٍ
 قَضُوا مَا قَضُوا مِنْ رَمِّهَا ثُمَّ أَقْبَلُوا إِلَيَّ بِطَاءِ الْمَشِيِّ غُبْرَ السَّوَاعِدِ
 يَقُولُونَ لَمَّا جُشَّتِ الْبِئْرُ: أوردوا وليس بها أدنى دُفَافٍ لَوَارِدِ
 فَكَنتُ دُثُوبَ الْبِئْرِ لَمَّا تَبَسَّلَتْ وَسُرَيْلْتُ أَكْفَانِي وَوَسَّدْتُ سَاعِدِي

وأما أسماء البئر فإنها كثيرة منها الركيبة ، والجمع ركايا ، والقليب ، والجمع قُلبٌ ، والفقير ، وهي التي فُرجبُها فاتخذت حديئاً ، والطويُّ والجمع أطواء والبديُّ وهي الجديد ، والخفرُ وهي الواسعة الرأس - وربما كانت غير بعيدة القعر والبئر البدِّي هي المربعة ، وإذا دُورَّت رأسها فهي القليب ، والبئر والركية كلتاها مؤنثة ، بينما القليب والطوي كلاهما مذكر ، وقيل إن هذين الأخيرين يذكوران ويؤنثان.

وجمع صاحب كتاب مبادئ اللغة مائثه وفصله ابن الاعرابي في نص طويل ، لكنه مركز ومفيد ، حيث يحيط بكل صفات الآبار وانواعها وكيف يتعامل الناس على استغلالها ، وكيف يفهمونها ، ونظراً لأهمية هذا النص الدقيق في وصف كل أنواع الآبار التي لا يعرف لها في مجال الري والحفر والبحث عن المياه وصيانتها في لغتنا العربية الحديثة إلا اسم واحد وصفة واحدة لتجاهلنا هذه المصطلحات والمعاني القديمة لها ، أو لكوننا ما زلنا نستعمل لغة أجنبية في هذا الحقل الذي لا يحتاج أي اقتراض منها ، فإننا ارتأينا ان نورد منه ما نقدّره مناسباً مع مقارنته بما جاء في كتاب البئر لابن الأعرابي وفقه اللغة لأبي منصور الثعالبي والمخصص لابن سيده وسواها من الكتب اللغوية التي حفلت بهذا الموضوع الذي لا تبرح مصطلحاته ومعانيه مفرسة أو مجلنزة في كثير من بلدان الوطن العربي⁽¹⁶⁾.

1 - يقال - كما تقدم - للبئر الركية والطوي والقليب .

والقليب هي البئر العادية، وليست العادية العادية من او التعود، بل نسبة إلى كل ما هو عادي أي قديم ، وكانها منسوبة إلى قبيلة عاد العربية العتيقة التي ذكره القرآن: ﴿ وأنه أهلك عادًا الأولى وثمودَ فما أبقى﴾⁽¹⁷⁾ أو كقوله في عاد أيضا: ﴿ فهل ترى لهم من باقية﴾⁽¹⁸⁾ وفي غير هذين الموضعين ، وعلى العموم ، فإن عادي الأرض كل « ما تقادم ملكه ، والعرب تنسبُ البناء الوثيق والبئر المحكية الطيُّ الكثيرة الماء إلى عادٍ »⁽¹⁹⁾. أي نسبة إلى عادٍ ، وهو اسم رجل من العرب الأولى، وتحكى حول مدينتهم أساطير فندها ابن خلدون⁽²⁰⁾. ولذلك قال الثعالبي في القليب بأنها البئر العادية التي لا يعلم لها صاحب ولا حافر ونفس المعنى أكده أبو عبيد بصورة أخرى ، أي القليب هي البئر العادية التي لا يعلم لها رب ولا حافر، تكون في البراري ، فإذا طُوِيَتْ فهي الطويُّ، وذكر الأصمعي أن جمع الطويّ أطواء⁽²¹⁾. وجاءت في بعض الأشعار مذكرة:

فقلت : نعم هذا الطويُّ وماؤه ومُحْتَرَق من حائل الجلد قاحلُ

2 - الجفْر وجمعها جفّار مثل سهم وسهام هي البئر التي لم تطو، وهو مذكر، بينما سماها الثعالبي الجبُّ، وجمعه أجباب وجباب وجببة مثل عنبة، وذكر الفراء ان الجب مما يذكر ويؤنث⁽²²⁾. والجب كلمة فصيحة في العامية الجزائرية، حيث يطلق على صهريج كبير يحفر في الأرض مربعاً أو مستطيلاً ، بحيث لا تبني له قاعدة علوية.

وقال أبو عبيد (224هـ) : ومن أسماء الآبار الجب ، بينما ذكر ابن دريد (321هـ) أن الجب لا يكون جباً حتى يكون مما وجد محفوراً لامماً حفره الناس أما أبو زيد (215هـ) فعرف الجفر الذي طوي بعضه وترك بعضه (23).

3 - المضروسة هي البئر المطوية بالحجارة ، وقال ابن الأعرابي : «المزبورة: المطوية بالحجارة وغير الحجارة، يقال، زبرتها زبراً ، وضرسنها أضرسها ضرساً: طويتها بالحجارة» (24).

4 - بئر جموم وخسيف وغزيرة وجياشة وخضرم وزغرب وعيلم ، أي كثيرة الماء (25) ، وأضاف الثعالبي كلمة القليذم بنفس المعنى (26) ، وذكر علماء آخرون ان الخسيف البئر التي تحفر في حجارة فلا ينقطع ماؤها كثرة وغزارة، والجمع أخسفة، وربما رويت القليذم بدال غير معجمة، لكن الدلالة واحدة وهي ذات الماء الكثير (27) ، وكذلك بئر رس كثيرة الماء مثل الأسماء السابقة.

5 - بئر فراط ، هي البئر التي من سبق إليها استقى منها ، وليس لأحد أن يمنعها منها، أي بئر عامة باللغة القريبة.

6 - البئر الجموم ، فصلها ابن الاعرابي بانها بئر سريعة رجوع الماء، ويقال للماء ، إذا خرج من عيونه فارتفع في البئر : جمّ يجمّ جمماً والماء نفسه : الجُمّ جما، والماء نفسه الجُمّ ، وسئل عربي « ما مالك؟ فقال : ساحات فيح ، وعين هُزهز ، قريبة مُرتكض المجمّ » أي يجم ماؤها سريعاً، ومعنى هزهز أنها تهتز بمائها اهتزازاً (28).

- نعوت الآبار القليلة المياه

1 - البئر المَكُول هي البئر ذات الماء القليل ، ويقال : مَكَلَتِ البئر أي قل ماؤها واجتمع في وسطها ، وما يجتمع فيها من ماء نزر يسمى مَكَلَةً ومَكَلَةٌ ، وجمع المَكُول مَكُولٌ⁽²⁹⁾ ، وقيل إن المكلة أول ما يستقى منها وهي جَمَّتْهَا ، ومثل المَكُول الضهول التي يخرج ماؤها قليلاً قليلاً⁽³⁰⁾

2 - بئر ثُوب : ينقطع ماؤها أحياناً ويثوب أحياناً ، كأنهم شبهوا ثوبان الماء بعد انقطاعه بثُوب الإنسان بعد ذهاب أو سفره ، ولذلك جَاءَ في الصحاح: « ثاب الناس : اجتمعوا وجاءوا ، وكذلك الماء إذا اجتمع في الحوض ، ومثاب الحوض وسطه الذي يثوب إليه الماء إذا استفرغ ، وهو لثُبة أيضاً ، والهاء عوض عن الواو الذاهبة من عين الفعل ، كما عوضوا في قولهم : أقام إقامة ، وأصله إقواماً⁽³¹⁾ ، ومثلها تقريباً بئر ظنون .

أوصاف عامة للبئر

1 - بئر مجهورة، إذا استخرج ماؤها بعد الاندفاع ، كأنها من جهَر الشيء يَجْهَرُ جَهْرًا إذا ظهر ، ويُعدى الفعل بنفسه وبالباء ، لأن الجهأ وحتى الإجهار والمجاهرة يدل على إظهار الشيء صوتًا كان أم شيئًا . والغريب اننا نقول في العامية الجزائرية: « فلان جَهْرٌ أوراَه جَهْرٌ » أي لا يرى ، وفي الفصحى فلان أجهر لا يُبصر في الشمس ، وما أقرب المعنيين! وقال أبو عبيدة: جهرت البئر واجتهرتها أي نزحتها نَزْحًا ، في حالة استقاء مائها كله ، ولذلك قيل : بئر نَزَحٌ إذا لم يكن فيها ماء ، ونزح بفتحتين فعل بمعنى مفعول مثل النفض والخبط ، وغير أنه يجوز لنا أن نقول: بئر منزوحة في المعنى نفسه .

2- وزَلَعَت البئر أزلعها أي أخرجت ماءها ، وذكر هذه المادة صاحب العين ، ولم أعر على دلالتها هذه فيما لدي من معاجم مثل الصحاح والقاموس المحيط ، ماعدا المخصص⁽³²⁾. ومما يدعو إلى الدهشة حقاً أننا نستعمل معنى هذه المادة (زلع) في عاميتنا، وصيغة الفعل مشددة العين ، فيقال : زَلَع القَمَح ونحوه ، وأحياناً حتى زَلَع الماء مرادفة لـ : هَرَقَ أي هَرَقَ يُهَرِّقُ وأمره : هَرِقَ ، وأصله أراق فأبدلت الهمزة هاء .

3- الظنون ، هي البئر يأتي ماؤها مرة ويذهب أخرى ، والقطوع هي التي يقل ماؤها لقلّة نزول الأمطار ، والضغيط هي التي يكون إلى جنبها بئر أخرى تُضَرُّ بها ، وبئر مَاطورة مثلها⁽³³⁾. وإذا دام ماؤها في المطر والقيظ معاً وصفت بأنها بئر واتنة من وَتَنَ تَتِنٌ وَتُونًا « وإذا لم يُنَزَحَ ماؤها قيل: بَحَرها لا يُنْكَف، ولا يُنْكَش ،... وبئر ماهةٌ وبئر مَيِّهة كثيرة الماء ... وإذا اندفنت ثم أخرج ترابها، وليست بجديد ، قيل بئر نُثُول، والجمع نُثُلٌ... وإذا عَطَلَتْ حتى تَحْرَبَ قيل: بئرٌ سُدْمٌ ، والجمع أُسْدَام ، فإذا كانت عادية ، فالتَّقِطَتْ - والتقاطهم إياها وقوعهم عليها - قيل : بئر لقيط، وبئر خفيفة مثلها ، وكانت قديمة لأمة من الأمم فالتقطت «⁽³⁴⁾.

مصطلحات البئر الجزئية وأبعادها

كان للعرب في هذا العصر مصطلحات مفصلة ودقيقة في تسمية أجزاء البئر وأبعادها من فوهتها العليا إلى قعرها وما يتصل بها من وظائف يحار فيها الطرف ، ويتيه فيها النظر ، وذلك أسوة بسائر المصطلحات التي اجتهدنا في انتقاؤها واختصارها بعد مقابلتها والوقوف على توثيقها في نصوص جاهلية أو مخزومة شتى.

ولا أحسب أن مهندسي البحث والتنقيب عن المياه والمشرفين على تطهيرها وتصريفها في الجزائر وغير الجزائر لهم دراية بهذه المصطلحات أو ان اللغات التي يمارسون بها هذه العمليات تحتوي مثل هذه المصطلحات جملة وتفصيلا ، حتى وإن كنا لا ننكر بان كل لغة لها مقدرتها للتعبير عن مثل الأوصاف والأسماء بطريقتها الخاصة ، ولكننا لا نعتقد أن كل لغة من غير العربية تشمل هذه الأوصاف موثقة توثيقا لغويا تاريخيا يزامن هذه المصطلحات العربية التي ترجع إلى آلاف السنين ، وأقول: آلاف السنين بدون أي غرور.

1 - فم البئر: وأصل الفم فوه، وجمعه أفواه ، مثناه فهوان ، وعبرت أنا أعلاه عن فم البئر بـ، " الفوهة " مع أن الفوهة وجمعها أفواه هي فم النهر أو الطريقة وفوهة الزُّقاق مخرجه، وكل هذه الدلالات تناسب فتحة البئر التي تكون أعلاها لكن مصطلح فم البئر أو فوهتها يطلق عليه العرب " الشَّحْوَة " ولعل هذه الكلمة مولودة من قولهم : شحا فلان فاه إذا فتحه او شحا فوه يشحو إذا انفتح، أو لأن العرب تقول: جاءت الخيلُ شواحيَ أي فاتحاتٍ أفواهاها ، وقال أبو زيد: بئر فوهاء إذا كانت واسعة الفم ، ولذلك قال ابن دريد : بئر واسعة الشحوة وضيققتها، ويقصد فمها⁽³⁵⁾، وقال ابن الأعرابي بصريح العبارة: « ويقال لفم البئر شحوتها »⁽³⁶⁾.

2 - أما الفراغ الداخلي للبئر أو حجمها من أعلاها إلى أسفلها، فيسمى عدة أسماء: جُولها وجالها ورجاها، وهو ناحيتها من أعلاها إلى أسفلها ، وربما قيل أيضا: « جراب البئر خرقها من أعلاها إلى أسفلها »⁽³⁷⁾. وقال ابن الأعرابي: « وجرابها جوفها من أعلاها إلى أسفلها ويقال: بئر شديدة الجراب إذا لم تحتج

أن تطوى «(38) ، وذكر أبو علي الفارسي معنى آخر : بئر رَهُو واسعة الجراب عكس بئر سَكَّ وسَكَّ وسَكُّوك إذا كانت ضيقة الخرق ، اما بئر هَوَهَاء وهَوَاهَا فهي البئر الغفل التي لا متعلِّق لرجل نازلها بها (39).

3 - شُفْرُهَا جَانِبُهَا ، وقال صاحب القاموس : « الشُّفْرُ بالضم - يعني الشين لا الفاء - أصل منبت الشعر في الجفن مذكر ويفتح - يعني الشين - وناحية كل شيء كالشفير فيها»⁽⁴⁰⁾. وذكر صاحب الصحاح ان حرف كل شيء شُفْرَةٌ وشفيرة كالوادي ونحوه ، وهو ما أكده المصباح بأن شفير كل شيء حرفه كالنهر وغيره ، ومر بنا انه يقال لجانب البئر : الجال والجول ، واستعارت العرب من هذه الدلالة معاني مجازية شتى كقولهم للرجل إذا كان يُحَمَّقُ « إنه لغير متماسك الجول » والمرجح ان جانبها يسمى شُفْرًا .

4 - أما مواضع وضع النازل إلى أسفلها فتسمى المراقي ، وهي عبارة عن فتحات في جانبيها او شفريها بقدر المسافة بين بعدي رجلي النازل إليها، وتهيأ هذه المراقي سلفاً خلال عملية الحفر او بناء جوانبها أو أشفارها من الداخل وإلا كانت بئراً - كما تقدم - هوهاء أو هوهاء حيث يتعذر النزول إليها او نزولها - على الأقل - غير مأمون ، وكانت العرب تعبر من يخاف النزول إلى الهوهاء من الآبار بالجبن. والمراقي مفرداً مرقاة بفتح الميم ، وهي الدرّجة وجمع هذه الأخيرة دَرَجٌ على وزن قَصَب .

مصطلحات آبارية متصل بعضها ببعض.

1 - الماتح : ذكر ابن الأعرابي أن الماتح - المستقي - هو أن يضع رجلاً على هذا الجانب ورجلاً على هذا الجانب الآخر، وإذا استقى بالدلو من البئر قيل :

بئر متوح ، وإذا كانت الدلو على بكرة تُنزع باليد نزعاً قيل : نزوع ، بينما أشار الإسكافي إلى أن البئر المتوح هي التي يستقى منها على البكرة، وأما النزوع فهي القربة التي تحتاج إلى بكرة للاستقاء ، لأن الأيدي يمكن أن تنزع أي تغرف منها (41)، وجمع متوح ونزوع: مُتَّحٌ ونُزَعٌ.

2 - بئر إنشاط ، قال الأصمعي هي بئر قريبة القعر تخرج الدلو منها بجذبة واحدة خلافاً للنشوط التي لا تخرج منها الدلو حتى تُنشط كثيراً (42) لكن ابن الأعرابي ذكر النشوط التي إنما حبلها نشطة واحدة والنشطة من نشطتُ الحبل أنشطه نشطاً إذا عقدته أنشوطه ، وأنشطته إذا حَلَلْتَهُ ، وَرَوَيْتُ إنشاط بفتح الهمزة وكسرها.

3 - بئر نَزُوع هي البئر القريبة التي ينزع منها بالأيدي ، وأشير إلى ما يشبه هذا أعلاه، وعن أبي عبيد أنه إذا نزع من بئر باليد فهي بئر نزوع ونزيع والجمع نَزُوعٌ للأولى ونزاع للثانية، ويسمى البئر الذي ينزع عليه الماء كذلك النزوع (43). ولعل البئر النزوع تشبه ظاهرياً صفة البئر العُروف التي يغرف منها باليد ، غير أن الأولى تصلها الأيدي لكن النزوع لا يكون إلا بأداة بينما الثانية يغرف منها بالأيدي للرؤى دون حاجة إلى أداة شرب.

4 - بئر جَرُورٌ هي بئر ذاتُ قَعْرٍ بعيدٍ، ومثلها بئر عَضُوضٍ وقَعيرة، وجهنَّام إلى درجة أن بعض اللغويين يرى ان اشتقاق جهنم من جهنم لكون البئر الجهنم صعبة وشاقة على الساقى منها، وربما وصفت البئر الجرور بأنها لا تكون كذلك حتى ينجر حبلها على الأرض، بحيث إذا مدتها السواني - أي الأبرة أو النوق التي يستقى عليها - فلا تتوتّر (44)

المواد المتصلة بالآبار ووظائفها

تطلق البئر المعروشة على كل بئر طويت قدر قامة من أسفلها بالحجارة، وسائرها يُطوى بالخشب وحده، وذلك الخشب يسمى العرش⁽⁴⁵⁾، وفي الصحاح أن عرش البئر هو طيها بالخشب بعد ان يُطوى أسفلها بالحجارة قدر قامة، وذلك الخشب عرش وجمعه عروش، وتعد تلك الحجارة التي يُطوى به أسفل البئر بمنزلة الدعائم التي تؤمن سلامة العروش نفسها ولا سيما المستقي الذي يقف على مئذبات او مئذبات البئر أي أعلاها، وهذا ما أراده بعض الشعراء⁽⁴⁶⁾:

وما لمئذبات العروش بقبية إذا استلّ من تحت العروش الدعائم
وقال الشماخ:

ولما رأيت الأمر عرش هوية تسليت حاجات الفؤاد بشمرا

ومنه: عرش يعرش ويعرش البئر عرشاً، أي بنى بناء من خشب.

وذكر إن البئر إذا عُرشت كلها بالحجارة فهي مطوية وليست بمعروشة، وفسر الأصمعي بيت الشماخ السابق إن البئر المعروشة المطوية على الخشب، والساقى إذا قام على العرش فهو على خطر، بحيث لا يأمن على نفسه أن يزلق فيقع في البئر ولذلك تطلق الهوية نفسها⁽⁴⁷⁾، ومرأى مقام أي مكان وقوف الساقى فوق العروش يسمى عندهم المئذبات أو المئذبات أو حتى المباءة، ولربما يُميز بين هذه المصطلحات تبعاً لمواضع وقوف المستقيين على العرشة أو أفواه الآبار (شحواتها).

ومر أن مقام الساقى أي موضع وقوفه فوق العُرُوشَ يسمى المثاب ، لكن ربما تعددت مصطلحاته لأنه استهوى الشعراء فاستوحوه استيحاءات مجازية وحقيقية لما لمسوا فيه من تناصات دلالية مناسبة لمقامات خطابهم.

ومن هذه المصطلحات المتقاربة وظائفيًا القُفُّ وجمعه قُفْفٌ، وهو ما ارتفع من الأرض وغلظ، وبالنسبة للبئر ما يحيط بها مرتفعا ويابسًا في الغالب، ومنه الدِّعامة التي يعنى بها مقام الساقى في أعلى البئر ، وذكر ابن الأعرابي أنها سميت كذلك ، لأنها يُدعمُ بها طيُّ البئر فتضغطه ، وهي شجرتان يدعمان طيُّ البئر ، وقال الشاعر (48):

لما رأيت أنها لا قامه
وأنتي ساقٍ على السامه
جذبْتُ جذبًا زرع الدِّعامة
وقال أحد الأعراب (49).

يا عينُ بكِّي عامرًا يوم النهلِ
قام على مثابة زلجٍ فزلُّ

والمقصود بالمثابة في هذا الرجز مقام المستقي على فم الركيِّ وهو عامر المشار إليه الذي زلت قدماه فهوى في البئر ، لأن تلك المثابة كانت زلجة والزلق فوقها غير مأمون، وربما سميت الوليمة التي تصنع زلةً عند العرب لبعض هذه الأسباب ، ثم أصبحت تدل الزلة على الأفراح كذلك، وصارت من الأضداد، وقال الليث: « الزلة عراقية، اسم لما يحمل من المائدة لقريب أو صديق» (50)، أو هي « الصنعية..

والعرس ، والخطيئة ، والسقطة ، واسم لما تَحْمِل من مائدة صديقك او قريبك عراقية او عامية ، وبالكسر الحجارة أو مُلْسُهَا» (51).

وأما الخزف الذي يجعل بين الآجر في طيِّ البئر حتى يشتد تماسكاً وضغطاً فيسميه العرب اعقاباً وهو جمع عُقاب، وذكر صاحب الصحاح ان العقاب فضلا عن كونه يدل على الطائر المعروف عندنا "لُعْقَابُ" وعلى عُقاب الراية ، فهو حجر ناتئ - أي مرتفع - في جوف بئر ، يخرق الدلاء (52)، بينما الحجر الذي يجعل في مصبِّ الدَّلْو يسمى الإزاء ، وذلك حتى لا يخرق الماء المصبوب الحوض فيعكره ويفسد قاعدته السفلى ، وعادة ما يجعل الإزاء في آبار المواشي والدواب وسقي المزرعات (53)

ومما أشار إليه فعلا أبو عبيد أن العقاب هو الخزف - أي الصلصال - الذي يدخل بين الآجر في الطيِّ لكي يشتد، وقالوا: أعقبت طيِّ البئر بحجارة من ورائها وَعَقَّبْتُهُ أي سَوَّيْتَهُ ، لكن ابن دريد ذهب إلى ان العقاب هو حجر يُخرج من طيء البئر يقف المشرف فيها(54) ، وهو هنا يتلاقى مع ابن الأعرابي ، لكن الشائع بين العلماء ان العقاب هو الخزف الذي يحشى بين مواد البئر حتى يشتد فور يُبْسِه ، لكن هذا لا يستبعد ما خالفه من معاني أخرى للعقاب ، فهي كثيرة في العربية حقيقة ومجازاً .

وأما الوُسْبُ وجمعه وُسُوب فهو خشب يُطوى به أسفل البئر إذا خاف أصحابها ان تنهال ، ومثلها الحامية تطوى بها البئر وقالوا:

كَأَنَّ دَلْوِيَّ تَقَلَّبَانِ بين حوامي الطيِّ أَرْنَبَانِ

أي كأن دلوي، وهما تنقلبان بين الحجارة التي طويت بها هذه البئر، أرنبان.

الأدوات التكنولوجية القديمة الموظفة في البئر

الكانفة خشبة تعرض في فم البئر او الركي بحيث تجعل عليها كالسقف ، ووظيفتها ان المستقي يقف عليها في حالة ما إذا كانت شحوة (فم) البئر واسعة (55).

الشُّجار عبارة عن خشبتين توضعان على جانبي البئر عليهما عارضة ، ودون العارضة بقدر ذراع أو ذراعين عارضة أخرى (56)، والشجار أيضاً الخشبة التي توضع خلف الباب لإحكام إغلاقها ، وهو ما يقال له بالفارسية « مَتْرَسْ » وهي نفسها التي يُضَبَّبُ بها السرير من تحت .

وأردفت المعاجم ان الشجار خشب البئر كقول الراجز(57):

لَتَرَوِينَ أَوْ لَيَبِيدَنَّ الشُّجْرُ

وهي لا تختلف دلالة مع ابن الأعرابي ، ما دام أنه دون كل عارضة عارضة أخرى ، وهكذا ، وإذا كان الشجاران من بناء طين أو حجارة فهما الزُّرْنُوقَانِ (وسنعود إلى هذه الكلمة) وأما النعامتان فمفردهما نعامة ، يعرفها صاحب الصحاح بأنها الخشبة المعتزضة على الزرنوقين، وهما عن ابن الأعرابي الخشبستان اللتان توجدان فيما بين العارضتين ، بحيث يكون في كل جانب واحدة ، ويكون فيهما المحور ، على أن يشد المحور بحبل إلى العارضة العليا.

وذكر ابن الأعرابي أنه « إذا كانت عارضتا البكرة وعَضَداها من حديد فهما الخطاف ، وإذا كانت (58) من خشب فهو قَعْوٌ والمحور الذي تدور عليه البكرة - من حديد كان او خشب - الوالجُ فيها»(59).

وفي مصادر أخرى الخطاف هو الذي تجري البكرة فيه إذا كان من حديد، وإذا كان من خشب فهو قَعُوٌّ، وهذا الأخير - أي القعو - يعرف بأنه عبارة عن خشبتين في البكرة فيهما المحور، فإذا كان من حديد فهو الخطاف⁽⁶⁰⁾، ويطلق الخطاف على طائر معروف، لكن الخطاف بالنسبة للبئر حديدة حجناء، أي معوجة، تكون في جانبي البكرة فيها المحور، وكل حديدة حجناء حُطَافٌ، وقريب من هذا المصطلح حُجْنَةُ المِغْزَلِ المنعقدة أي المعوجة أو المنعطفة في رأسه.

وذكر للنعامه وظائف تشبه ما ألمح إليه أعلاه، وهي الخشبة المعترضة، وهما نعامتان، وإذا كان الزرنوقان من خشب فهما نعامتان، ثم تعلق القامة - أي المسماة بكرة - في النعامه، وإذا كانت الزرائيق (جمع زرنوق) من الخشب بدلاً من الحجر وغيره فهي دَعَمٌ والمعترضة على النعامتين تسمى عجلة، وتعلق العُربُ أي الدلو العظيمة بالعجلة⁽⁶⁰⁾

وإذا كان ابن الأعرابي أشار إلى إن الشجارين إذا كانا من بناء طين أو حجارة فهما الزرنوقان فإن غيره (أبا عبيد) ذكر ان الزرنوقيين المشار إليهما آنفاً هما الحائطان اللذان يبنيان من جانبي البئر ومرة أخرى قال إنهما المنارتان اللتان تبنيان على رأس البئر، في حين نقل عن أبي زيد أن القرنين هما الزرنوقان اللذان يبنيان على البئر، ووصفا بأنهما الدعامتان اللتان تجعل عليهما النعامه لتعلق فيها ما يسمى القامة أي البكرة، بينما نقل عن ابن دريد أن قرني البئر، والجمع قرون، هما الخشبتان اللتان عليهما الخطاف⁽⁶²⁾.

وفي مبادئ اللغة للإسكافي ان الزرنوقين ما يبنى « على جانبي البئر فيوضع عليها⁽⁶³⁾ طرفا المحور، فإذا كانا خشبتين فهما الدعامتان، وثقباهما الخرتان

« (64) ، والخَرَّتَانِ مِثْنَى خَرْتٍ ، والجمع خُرُوتٌ وأخرات ، وهو ثَقْبُ الإِبْرَةِ الذي نسميه في عاميتنا عين اليبرة والفأس ، والأذن ونحوها (65) .

ويذكر أن الخشبيتين اللتين تنصبان على رأس البئر، وينصب عليهما القعو ونحوه من المساقى تسميان الرّجامين ، وهذا ما عناه صاحب الصحاح بقوله: « والرّجّامان خشبتان تنصبان على رأس البئر ينصب عليهما القعو » (66) ، والرّجّامان مِثْنَى رِجَامٍ ، والرّجّام من معانيه الرّجّاس ، وهو « حجر يشد في طرف الحبل ثم يدلى في البئر، فيمخّض الحمأة حتى تثور ، ثم يُستقى ذلك الماء فتتقى البئر، قال الشاعر:

إذا رأوا كريمة يرمون بي رَمِيكَ بِالرّجّاسِ فِي قَعْرِ الطّويِّ » (67) .

وربما شد المرجاس بطرف عرقوة الدلو ليكون ذلك أسرع لانحدارها .

والعودان اللذان ينصبان في البئر ويلاقى بين طرفيهما يسميان السميقيين ، لكن بعض المعاجم (68) تعرّف السميقيين بأنهما الخشبستان في البئر يحيطان بعنق الثور كالطوق ، ونير الفدان - أي آلة الحرث - جمعه نيران وأنيار ، هو كذلك الخشبة المعترضة - عنق الثورين .

وقولهم: قَعَوَقَبٌ مَرْكَبًا يَعْنُونَ بِهِمَا خَشْبَةٌ مُدَوَّرَةٌ عَظِيمَةٌ لَهَا أَسْنَانٌ فِيهَا كَأَسْنَانِ

الرحى ، وقال الشاعر :

كأن صوت نابه الأدبُّ

صريف حُطَافٍ بقعوقبٌ

بينما الذي يجري عليه الحبل من البكرة يطلق عليه المحرث (69) .

وذكر الإسكافي مصطلحات مختصرة لما يتصل بآلات البئر من بكرة، ودلو، وحبل،... قائلا : « وللبئر البكرة ، وهي التي يستقى عليها، والقعو والخطاف الحديدية التي في طرفها ، والمحور الخشبة التي تدور عليها البكرة ،... والدالية الدُّولاب ، والمَنْجُون بكرة الدُّولاب ، وإذا اتسع حَرَقُ البكرة قيل: أَحَقَّتْ ، وأنخسوها نخسًا أي سدوا سعتها بخشبة تُضَيِّقُ حُرَّتَهَا... وشناخيُّها أسنان شُعَيْهَا ... والدموك البكرة السريعة المر... »(70).

وبعد ذكره لهذه الأدوات والآلات التي تبدو وسائل تكنولوجية بدائية او بسيطة ، ينتقل إلى ذكر الدلو ، وكتب اللغة تؤنثها، يقال: هذه دُلِّيَّةٌ، وتجمع ثلاث أدلٍ ، وجمع الكثرة : الدَّلَاءُ وقال الراجز: (71).

دُلِّيَّةٌ ذِقْنَاءُ مِنْ جِلْدِ طَلِيٍّ
كَأَنَّ مَشْرَجَ فَرَعِيَّهَا صَبِيٍّ

وقال آخر: (72).

قد أمر القاضي بامر عَدَلٍ
أن تمخنوها بثمانى أدلٍ

وذكر صاحب المصباح ان الدلو تأنيثها أكثر (73)، لكن اغلب كتب المذكر والمؤنث تؤنثها، وعن اللحياني وأبي عبيد أنها تذكر وتؤنث (74)، وهذا كلام مصيب ، أما إنها تؤنث أكثر مما تذكر فهي رواية قليلة.

ومنها الدَّلَاةُ جمعها الدَّلَا ، وقال الشاعر (75):

إنَّ دَلَاتِي أَيْمًا دَلَاتِي
قَاتَلْتِي ، وَمَلَّوْهَا حَيَاتِي

وقال آخر مستعملاً جمعها (76).

حنين الهجانِ الأدمِ نادى بورِدها سقاةٌ يُديرون المواتح بالدُّلَا

وقد تسمى الدّالية دلّواً ونحوها ، والدالية خشب « يصنع كهيئة الصليب ، ويشد برأس الدلو ثم يؤخذ حبل يُربط طرفه بذلك ، وطرفه بجذعٍ قائمٍ على رأس البئر ، ويستقى بها ، فهي فاعلة بمعنى مفعوله ، والجمع الدوالي ، وشذ الفارابي وتبعه الجوهري ففسرها بالمنجنون » (77). وقال الجوهري فعلا : « المنجنون الدُّولاب التي يُستقى عليها ، ويقال : المنجنين أيضاً ، وهي أنثى وأنشد الأصمعي لعمارة بن طارق .

اعجَلْ بِغَرْبٍ مِثْلِ غَرْبِ طَارِقٍ وَمَنْجَنُونَ كَالأَتَانِ الْفَارِقِ » (78)

والوفراء هي الدلو الواسعة ، والمصنوعة من جلد تام تدعى الغُرب مثل الدلو المذكورة في البيت أعلاه ، وذات عروة واحدة تسمى السُّلم ، والسجل الدلو بما فيها من الماء ، ومثلها الذنوب أيضاً ، وهي الدلو العظيمة ، وقال اللغويون ، لا تسمى الذنوب ذنوباً حتى تكون مملوءة ماءً ، وهي تذكر وتؤنث ، بينما ذهب الزجاج إلى أنها مذكرة لا غير ، وجمعها ذناب مثل كتاب (79). والفرغ ، كما مر ، مصب الماء منها ، وأما العراقي (بفتح العين) فهو ذلك الخشب المصلب فوقها لحمايتها من الاصطدام ، ومساعدة المستقي على السيطرة عليها وضبط توازنها في جوف البئر.

ومما قدَّرتُه مناسباً لمقام حديثنا هنا عن الدُّليِّ وأصنافها شعر منسوب لامرئ القيس يصف فيه فرسه ، وما أضفى عليها من تشبيهات مستوحاة من حركات الدلاء المتنوعة ، وما يتصل بها من أدوات وآلات ، وليس معنى هذا أن امرأ

القيس الشاعر الوحيد الذي ضمن شعره هذه المعاني ، ولكنني لاحظت أنه قد أبدع وتفنن ، وركب كل ذلك في تراكيب شعرية ظاهرها سطحي ، وباطنها تخيلي عميق ، ويحكم هذا وذاك نظم لغوي قريب ، ونسج بنيوي جميل (ديوانه ، ص: 225-226)

جرداءٌ معروفةٌ اللّحيين

قد أشهد الغارة الشعواء تحملني

سُرْحوبٌ

قَعُوْ عَلَى بَكَرَةِ زَوْرَاءَ مَنْصُوبٌ	كَأَنَّ هَادِيهَا إِذْ قَامَ مُلْجَمَهَا
لَا حَتَّ لِهَمْ غُرَّةٌ مِنْهَا وَتَجْبِيبٌ	إِذَا تَبَصَّرَهَا الرَّأوُونَ مَقْبَلَةً
وَلَحْمَهَا زَيْمٌ ، وَالْبَطْنُ مَقْبُوبٌ	رَقَاقِهَا ضِرْمٌ ، وَجَرِيهَا خَذْمٌ
وَالرَّجُلُ طَامِحَةٌ ، وَاللُّونُ غَرِيْبٌ	وَالْعَيْنُ قَادِحَةٌ وَالْيَدُ سَابِحَةٌ
وَالْقُصْبُ مَضْطَرٌ وَالْمَتْنُ مَلْحُوبٌ	وَالْمَاءُ مِنْهَمْرٌ ، وَالشَّدُّ مَنْحَدْرٌ
صَقْعَاءُ لَاحَ لَهَا بِالسَّرْحَةِ الدَّيْبُ	كَأَنَّهَا حِينَ فَاضَ الْمَاءُ وَاحْتَقَلَتْ
وَدُونَ مَوْقَعِهَا مِنْهُ شَنَاخِيْبٌ	فَأَبْصَرَتْ شَخْصَهُ مِنْ رَأْسِ مَرْقَبَةٍ
إِنَّ الشَّقَاءَ عَلَى الْأَشْقِيْنَ مَصْبُوبٌ	صُبَّتْ عَلَيْهِ ، وَمَا تَنْصَبُ مِنْ أَمَمٍ
كَالدُّوِ بَتَّتْ عُرَاهَا وَهِيَ مَثْقَلَةٌ وَخَانَهَا وَدَمُّ مِنْهَا وَتَكْرِيْبٌ	
وَيُلْمُّهَا مِنْ هَوَاءِ الْجَوِّ طَالِبَةٌ وَلَا كَهَذَا الَّذِي فِي الْأَرْضِ مَطْلُوبٌ	

إن الشاعر يولد معنى بعد معنى ، وتشبيها تلو تشبيهه ، ليشبه فرسه بالعقاب لأن انقضاضها على فريستها في سرعتها كسرعة انحطاط الدلو المبتوتة أو المنقطعة سيورها أو اودامها.

وأما الوزم ، وواحدته وزمة ، فهي سيور تعلق بعُرا الدلو، أي هي تلك السيور او الخيوط التي تشد بها عَرْقُوة الدلو، وجمعها عَرَاقيٌّ ، وإذا انقطعت هذه السيور قيل : وِدِمَت الدلو تَوَدِّم وَدَمًا ، وعملية شد السيور بالعرْقُوة يقال فيها: عَرَقَيْت الدلو عَرَقَاةً .

وأما التركيب، وسيأتي ، فهو « أن يشد خيط من قُنْبٍ أو شعر مع الدلو إلى الرِّشاء - وهو الحبل - ليكون عونًا واستظهارًا ، متى انقطعت عروة او انحلت عقدة امسكها فلا تقع في البئر ، وإنما يفعل ذلك بالدلو الضخمة»⁽⁸⁰⁾.

والعِناج مصطلح يعني سيرًا شديدًا أو حبلًا يشد من أسفل الدلو إلى العراقي وظيفته التكنولوجية مؤازرة الوَدِّم إذا أثقلت الدلو- أي إذا صارت ذات ثِقَل ، ولا سيما إذا كانت الدلو سَجيلة أي ضخمة، كقول الراجز⁽⁸¹⁾:

خذها وأعطِ عمك السجيلة

إن لم يكن عمك ذا حليله

ولطم جاء في الصحاح⁽⁸²⁾ أن العِناج في الدلو لعظمة عبارة عن حبل أو بطن (البطان للفتب الحزام الذي يجعل تحت بطن البعير) يشد في أسفل الدلو او السجيلة إذا كانت ضخمة ، ثم يشد إلى العراقي فيكون عوناً له وللوزم ، لأنه في حالة انقطاع الأوزام أمسكها هذا البطان المسمى عِناجًا ، اما إذا كانت الدلو خفيفة او صغيرة ، فعناجها لا يكون حبلًا او بطانًا بل خيطًا أو سيرًا يشد في إحدى آذانها إلى العَرْقُوة ، واقتبس الحطيئة هذا المعنى⁽⁸³⁾:

قوم إذا عقدوا عقداً لجارهمُ شدوا العِناج وشدوا فوقه الكربا

وأما الكَرْب الذي ذكره الشاعر في بيته فهو أيضاً حبل يشد من طرف الرِّشاء على العراقي إذا ثني مرتين ثم قلب ، والرشاء حبل والجمع أرشية مثل كساء وأكسية.

وللكرب وصف آخر مخالف قليلاً لما ورد أعلاه ، إذ جاء في الصحاح : « والكرب الحبل الذي يشد في وسط العراقي ثم يثنى ويثلث ليكون هو الذي يلي الماء فلا يَغْفُنُ الحبلُ الكبير ، تقول منه : أكرَبْتُ الدلو فهي مُكْرَبَةٌ»⁽⁸⁴⁾ ، ومنه الكِرَاب واحدته كَرْبَةٌ ، وهي مجاري المياه .

ولها العلاق أيضاً، وهو سير يجعل فوق فرغها أي مخرج الماء ، ثم يخرز عليه وأما العَلَقُ ، ولعل واحدته علقة ، فهو ما تُعَلَّقُ به البكرة من القامة، لأن العرب تقول: اعرني علقك أي اداة بكرتك⁽⁸⁵⁾.

وللدلو الكَبْنُ ، وهو ما يُثْنَى من الجلد على فمها حيث يخرز عليه، فتلك مكبونة، وحكى الأصمعي أن الكَبْن ما ثني من الجلد عند شفة الدلو ثم حُرِزَ ، وقالوا: كَبَنْتُ الدلو أكبنتها إذا كفت جوانب شفتها ، فيكون ذلك أحفظ وآمن لها من الائتكال والفساد.

أصناف من الحبال

وللحبل أيضاً مصطلحات كثيرة تتفاوت أسماؤها بتفاوت المواد المختلفة التي صنعت منها ، ولذا فليس ذكر الإسكافي وغيره مثل هذه المصطلحات المتباينة صوتياً واشتقاقاً للدلو أو الحبل هنا من باب الترادف.

ومن هذه الأسماء للحبل الرشاء ، وروت كتب اللغة لنا قصة طريفة مضمونها أن رجلاً انتهى إلى بئر فأعلق رشاءه برشائها ، ثم صار إلى صاحبها فادعى له

جواره فقال له صاحب البئر: وما سبب ذلك ؟ فأجاب الرجل: عَلَّقْتُ رِشَائِي بِرِشَائِكَ فَرَفِضَ صَاحِبُ الْبَيْتِ جِوَارَهُ وَطَلَبَ مِنْهُ الرِّحِيلَ حَالاً فَقَالَ الرَّجُلُ:

عَلَّقْتُ مَعَالِقَهَا وَصَرَ الْجُنْدُبُ

أي جاء الحر واشتد ولا يمكنني الرحيل ، فذهب كلامه مثلاً (86).

ويسمى الحبل أيضا الشَّطْنُ وجمعه أشطان، ونقل عن الخليل ابن احمد انه الحبل الطويل ، وهنا يختلف عن الرشاء ، لأنه خص بصفة معينة وهي الطول إجبارياً ، وإلا لما سمي شطناً ، ولذلك قيل: بئر شطون أي بعيدة القعر ، ويستعار لما هو بعيد جداً من مسافة الشطون قال النابغة:

نَأَتْ بِسَعَادَ عَنكَ نَوَى شَطُونُ فَبَأَنْتُ وَالْفَوَادُ بِهَا رَهِينُ

ومن أسماء الحبال المرأُ او المرُّ، كقول الراجز:

ثم شددنا فوقه بمـرُّ بين خِشَاشِي بَازِلٍ جِوَرُ

والمرة واحدة المر والمرار ، وفي مثلهم : فلان يصنع ذلك الأمر ذات المرار ، أي يصنعه مراراً ويدعه مراراً ، والمرير من الحبال ما كان لطيفاً وطويلاً وشديداً فتله جميعاً، وجمعه مرائر ، وامررتُ الحبل فهو مُمَرَّرٌ ، أي إذا فتل فتلاً شديداً ، وذكر الإسكافي أن جمع مرار هو: أمرة.

ومن أسمائه كذلك المِقاط ، وهو مقلوب القِمَاط ، والقِمَاط جمعه قمط مثل كتاب وكتب تلك الخرقة التي يشد بها الصبي في مهده، وقمطه بالقِمَاط قمطاً من باب قتل شده به ، ثم أطلق على الحبل ، فقليل: قمط الأسير إذا شد يديه ورجليه بحبل، وربما يعد مصطلح القِمَاط أقدم من الحبل نفسه لكونه مولداً دلاليّاً من خرقة الصبي في مهده، وهذه الأخيرة من أول الأسماء التي يضطر إليها الإنسان.

ومنه الثَّنِيَاة، وهو حبل من شعر او صوف، وهذا أوهن حبل لكنه أسهل وأسرع صناعة مراعاة لبيئة العربي التي لم تكن تعدم هذه المواد من شعر وصوف ، وعقال البعير يسمى ثِنَاءً ، وهو حبل مثنى ويعرف كذلك هذا العقال بالشَّكَال جمعه شكل مثل كتاب وكتب ، وهو ما تقيد به الدواب عمومًا ، ومن هذا المعنى اخذ مصطلح الشكل في العربية، أي مثلما تقيد أي تُشكَل الدواب بالشَّكَل ، تشكل الكلمات والتراكيب بالحركات أي تقيد بها ، بحيث لا ينطق الضعيف في العربية ضمة بدل كسرة ، حتى إنه لو سمي الشكل شكالا لما كان منكرًا.

والعقال الذي يعقل به البعير غير الشكال الذي يشكل به الدواب من خيل وبغال وحمير ، لأن عقل البعير أن تثنى وظيفه (وهو ما فوق الرسغ إلى الساق أو مقدم الساق والجمع أوظفة) مع ذراعه فتشدهما جميعًا في وسط الذراع بحبل ، وذلك الحبل هنا هو العقال ، لا الثنياة ولا الشكال وجمعه عُقْل .

أما شكل الدابة فهو ربط قائمتيها الأوليين، أو ربطهما متخالفتين من جهة اليمين أو الشمال بشكال متين لتقييد حركتها في المرعى ، اما الحبل الذي تربط به من قائمة واحدة أمامية مشدودًا إلى وتد أو جذع شجرة ونحو ذلك فيدعى الطُّوْل ، كقول طرفة :

لعمرك، إن الموت من اخطأ الفتى لكالطول المرخى وثنياه باليد

ومنه الرِّوَاءُ ، وهذا الحبل يشد به المتاع على البعير والدواب ، وجمعه أُرْوِيَةٌ ، يقال : رويته على الرجل إذا شدته على ظهر البعير لئلا يسقط إذا غلبه النوم . والدَّرْكُ ليس حبلًا كاملاً ، ولكنه قطعة منه فقط بحيث تشد في طرف الرِّشَاءِ إلى عَرْقُوَّةِ الدلو، ووظيفته حماية الرشاء من العَقْن ، ولذلك فالدرک هو الذي يلي

الماء ، وليس العكس ، ولا ندرى ما علاقة الدرك بمعنى قطعة من الحبل هنا دلاليًا بالمعنى العام للفعل أدرك.

وبالنسبة للمسد الذي ذكر في القرآن عرفه الإسكافي بأنه الحبل الجيد القتل⁽⁸⁸⁾ ، بينما ذهب صاحب الصحاح إلى أنه اللّيف (والليف للنخل، الواحدة ليفة) ، واردف أن المسد أيضًا حبل من ليف أو خوص (الواحدة خوصة ، وهو ورق النخل) ، وقال الراجز:

يا مسدّ الخوص تَعَوِّدُ مني
إن كنتَ لَدُنَّا أَيَّنَّا فإِنِّي
ما شئتُ من أشمط مُقْسَيْنٍ

وتابع قوله بأن المسد يمكن أن يكون من جلود الإبل او من أوبارها ، ومسدت الحبل أَسُدَّهُ أَجَدَّتْ فتلّه⁽⁸⁹⁾.

وأشار الإسكافي إلى ان المرَسَ حبل من القنب ، بينما في الصحاح المرسة : الحبل ، والجمع مَرَسٌ ، وجمع الجمع أمراس.

غير أن اللافت للانتباه ان الفعل مَرَسَ من أكثر الأفعال ارتباطاً بأدوات البئر مثل بكرتها وقعوها ، إذ يقال : مَرَسَتِ البكرة تمرَس ، وهي بكرة مروسٌ إذا كان حبلها يَنْشَبُ ، أي يعلَقُ ، بينما وبين القعو⁽⁹⁷⁾ قال الشاعر: ⁽⁹⁰⁾.

دُرْنَا ودارتْ بَكْرَةٌ نخيسُ
لا ضيِّقَةُ المجرى ولا مَرُوسُ

وَمَرَسَ الحبلُ إذا وقع في احد جانبي البكرة ، فإذا أعدته إلى مجرى بكرته : أمرسته بتعدية الفعل مرس بالهمزة ، قال الراجز:

بئس مقام الشيخ أمرس أمرس

إما على قعو وإما اقعنسس

والشيء نفسه إذا أنشِبَ بين البكرة والقعو يقال : أمرسته ، وذكر انه من

الأضداد ، وقال الكميت موظفا الفعل الرباعي :

ستأتیکم بمترعة دُعافا حبالکم التي لا تُمرسوها

أي الحبال التي لا تنشبونها في البكرة والقعو (91).

وممن ذكر المرسَ بجمع الجمع امرؤ القيس (93) :

كأن الثريا علقت في مصامها بأمراس كتانٍ إلى صم جندلٍ

مثلا ذكر المغار، وهو الحبل الشديد القتل (94).

فيالك من ليل كأن نجومه بكل مغار القتل شدت يبذبل

ومما يقترب من المرس الوثيل ، لأن هذا الأخير أيضا ليفي وقريب من هذين

النجيب ، لأنه يصنع من قشر الشعر ، أو بالأحرى يفتل من النجب بالتحريك ،

وهو لحاء الشجر، أي ما على العود من قشره ، ومنه نجبت الشجرة انجبها

وأنجبها ، إذا اخذت قشرة ساقها.

والحبل المشزور ما كان مفتولا إلى فوق (95) أو مفتولا مما يلي اليسار (96) ، ومنه

قول امرئ القيس (97) .

غداثره مستشزرات إلى العلا تضل العقاص في مثنى ومرسَل

حيث شرحت مستشزرات بأنها الذوائب اوغداثر الشعر المرفوعة « وأصل الشزر

القتل على غير الجهة ، فأراد أنها مقتولة على غير الجهة من كثرتها» (98).

وإذا كان الشزر قتل الحبل إلى فوق او مما يلي اليسار، فإن ضده الحبل الميسور ، وهو فتله إلى أسفل كأن تمديدك اليمنى نحو جسدك .
ومما ذكره ابن الإسكافي الحبل البريم ، وهو المفتول لوني ، ومثله الأبرق ، وفي المعاجم ان البريم والمبرم الحبل الذي جُمع بين مفتولين فقتلا حبلاً واحداً ، ونقل عن أبي عبيد ان البريم الحبل المفتول يكون فيه لوان ، وربما شدته المرأة على وسطها ، وأنشدوا :

وقائلة نعم الفتى انت من فتى إذا الموضع العوجاء جال بريمها

وأما الأبرق فكل شيء خالطه بياض وسواد ، ويطلق على كل حبل ذي لونين ، ويمكن للصناعة العربية الخفيفة أن تسم به الألياف والخيوط وما ضارح هذا .
وإذا كان البريم او المبرم حبلاً قد تشده المرأة على وسطها وعضدها ، فإن الجِعَارُ ما يشد به الرجل وسطه إذا نزل في البئر لثلا يقع ، وقد تجعّر ، والجِعْرَة أثر يبقى منه من جراء ذلك (99) .

ومن الأوصاف التي وصف بها الحبل إذا كان مغارا أي مفتولا فتلا محكماً قولهم: حبل مُحْصَدٌ وَحَصَدٌ ، وَمُمَرٌّ ، وَمُحْمَلَجٌ ، من حملج الحبل، إذا فتله فتلا شديداً ، وقال راجز (100):

قلت لِحودِ كاعبِ عَطْبُولِ
مياسةٍ كالظبية الخذولِ
ترنو بعيني شادين كحيلِ
هل لك في مُحْمَلَجٍ مفتولِ

والحبل لا يكون أقل من فتلتين أو فلتقتين ، فإذا أريد تقوية فتله ثلث أو ربع او خمس... فوصف بأنه مثلوث ومربوع ومخموس.

وهناك مصطلحان لا يتصلان بالأرشية بشكل خاص ، ولكنهما قد يستعملان خارج الدلو، وأولهما الحبل المِقْوَس ، وهو حبل تُصَفُّ عليه الخيل عند السباق ، ويمكن استغلال هذا المصطلح في السباقات الرياضية، وثانيهما الكَر ، وهو الحبل الذي يصعد به إلى النخل، ولست أدري كيف يسمى عند أهالي الصحراء . « والكر الحبل يصعد به على النخل، ولا يكون كراً إلا كذلك »⁽¹⁰¹⁾. وروي ان الخليل وصف الكر بأنه الحبل الغليظ ولم يخص حبلاً من حبل⁽¹⁰²⁾ وعموما فهو الحبل الذي يصعد به النخلة، وجمعه كرور .

إحالات البحث

- 1 - انظر الصحاح : 1978/5 ، ط/1970 الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر
- 2 - كتاب البئر ، ص:54 لابن الأعرابي ، تحقيق ، د. رمضان عبد التواب ، والنؤي حفيرة حول الخباء لثلا يدخله مطر، والجمع نُؤيٌّ ونِئِيٌّ وأنَاءٌ، والكُدَى ، ج . كدية ، وهي الأرض الصلبة .
- 3 - نفسه ، ص.:54
- 4 - راجع المصدر السابق ، ص:55 ، 56 وقارن بالصحاح ./781
- 5 - انظر كتاب البئر ، ص:55 والصحاح:1425/4-1426.
- 6 - راجع الصحاح:1349./4
- 7 - مبادئ اللغة ، ص:20. لأفسكافي، ط:1985/1 دار الكتب العلمية بيروت
- 8 - نفسه ، ص.:20
- 9 - نفسه ، ص:20 وكذلك كتاب البئر ، ص.:56
- 10 - كتاب البئر : ص:56 والركية البئر جمعها ركايا مثل عطية وعطابا
- 11 - مبادئ اللغة ، ص.:20
- 12 - فقه اللغة للثعالبي ، ص:182. دار مكتبة الحياة بيروت
- 13 - نفسه ، ص.:183
- 14 - ديوان الهذليين القسم الأول ، ص:122 ، الدار القومية للطباعة ، القاهرة 1965.

- 15 - السابق ، ص: 123.
- 16 - راجع مبادئ اللغة، ص: 21- 22 ، وكتاب البئر ، ص: 59- 68.
- وفقه اللغة للثعالبي ، ص: 9، 182/المخصص 10 / السفر 34/10- 58
- 17 - سورة النجم : 50 - 51
- 18 - سورة الحاقة : 8.
- 19 - المصباح المنير 2./436.
- 20 - انظر المقدمة، ص: 14- 15 ابن خلدون ، مطبعة مصطفى محمد ، القاهرة.
- 21 - راجع المخصص السفر 34/10 ، ابن سيده، دار الآفاق الجديدة بيروت
- 22 - الفضليات ، ص: 102 تحقيق أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون، ط4، دار المعارف بمصر.
- 23 - المصباح المنير 1./89
- 24 - راجع المخصص السفر 10./35
- 25 - مبادئ اللغة ص: 21.
- 26 - فقه اللغة للثعالبي ، ص: 182.
- 27 - انظر المخصص السفر 10./37
- 28 - راجع كتاب البئر ، ص: 62- 63
- 29 - انظر الصحاح : 5./1820
- 30 - فقه اللغة للثعالبي ، ص: 182.

- 31 - الصحاح 94/1 - 95
- 32 - انظر المخصص السفر 39./10
- 33 - انظر كتاب البئر ، ص: 61 - 62
- 34 - نفسه ، ص: 63 - 65
- 35 - المخصص السفر 36./10
- 36 - كتاب البئر ، ص: 98
- 37 - مبادئ اللغة ، ص: 21
- 38 - كتاب البئر ، ص: 58
- 39 - انظر المخصص السفر 36/10 - 37
- 40 - القاموس المالمحيط 61 / 2 ، الفيروز أبادي، دار الفكر ، بيروت.
- 41 - انظر كتاب البئر ، ص: 58 - 59 وقارن بكتاب مبادئ اللغة ، ص: 21
- 42 - راجع الصحاح: 1164/3 وكتاب البئر، ص: 9 ، ومبادئ اللغة ، 21/3
- 43 - أنظر المخصص السفر 36./10
- 44 - تحقق هذه المصطلحات من المصدر السابق ، ص: 35 - 36
- 45 - السابق ، ص: 42
- 46 - الصحاح 1010/3 ، وكذلك 95/1. وكذا القاموس المحيط 278./2

- 47 - الصحاح 1010/3 والهوية: موضع يَهْوِي - أي يسقط - من عليه أي لما رأيت رأي القوم وموقفهم مثل طيّ البئر بالخشب بعد ان يُطوى رحلت عنهم بعيدًا ممتطيًا ناقتي شمّر.
- 48 - كتاب البئر ، ص: 69.
- 49 - نفسه ، ص: 70، والنهل جمع ناهل ، وهو العطشان ، او مصدر الفعل نَهَلَ (من باب تعب) أي شرب
- 50 - المصباح المنير 1./255
- 51 - القاموس المحيط 3./289
- 52 - راجع الصحاح 187/1 وربما استعار الشعراء العقاب دلالة على الحرب وغيرها) أنظر مثلا ديوان زهير ، ص: 24-372.
- 53 - كتاب البئر ، ص: 68.
- 54 - انظر المخصص 10./43
- 55 - انظر مبادئ اللغة ، ص: 21.
- 56 - كتاب البئر ، ص: 70.
- 57 - الصحاح 2/693-694 والقاموس المحيط ، 2./56
- 58 - السياق يقتضي أن نقول " وإذا كانتا " ولكن يبدو ان الضمير يعود على البكرة لا على العارضتين.
- 59 - كتاب البئر ، ص: 71.
- 60 - انظر الصحاح 6./2465
- 61 - راجع هذه الاصطلاحات التقنية في المخصص 10/43-44.

- 62 - راجع المصدر السابق ، ص: 43 - 44.
- 63 - لعل الضمير يعود على البئر لا على الزرنوقين والسياق يقبله .
- 64 - كتاب البئر ، ص: 22.
- 65 - انظر الصحاح: 1/248.
- 66 - السابق: 5/1928 وقارن بالمخصص 10/44. والحماة: طين أسود ، من حمئت البئر حمأً ، إذا صار فيها ذلك أي الحماة.
- 67 - الصحاح: 3/933.
- 68 - راجع المصدر السابق 4/1498.
- 69 - انظر كتاب البئر ، ص: 71.
- 70 - مبادئ اللغة ، ص: 22.
- 71 - المذكر والمؤنث ، ص: 92 الفراء تحقيق ، د. رمضان عبد التواب ، مكتبة دار التراث ، ط: 1975 القاهرة. دليلة ذقناء ودلو ذقون : المائلة الشفة ، كأنها من قولهم: ناقة ذقون: التي ترخي ذقنها في السير من جلد طريّ : أي مصنوعة من جلد طري وفتي لأن الطي من أصغار أولاد الغنم، وجمع طي طُليان شمرج: إذا باعد بين الغرز وساء الخياطة. والفرغان: مثنى الفرغ ، وهو مخرج الماء من الدلو من بين العراقيّ ، ومنه سميّ الفرغان لأن الدلو لها فرغ الدلو المقدم ، وفرغ الدلو المؤخر.
- 72 - نفسه ، ص: 92 ، وفي الصحاح: 6/2201 ان يمخنوها ، والمخن النزع من البئر ، وقال الفراء في الصفحة نفسها ، ويروي : ان يمتحوها بدون

إعجام الحاء والمعنى واحد من متح الماء يمتحه متحاً، إذا نزعه ، ويسمى المُسْتَقَى منها ماتحاً ومتوحا ، ومر أن البئر المتوح هي التي يمد منها باليدين على البكرة.

73 - المصباح المنير 199./1

74 - انظر المذكر والمؤنث ، ص: 75 لابن التستري الكاتب(361هـ) تحقيق

، د. احمد عبد المجيد هريدي ، ط1/1983 مطبعة المدني ، القاهرة

75 - المذكر والمؤنث للفراء ، ص: 92.

76 - نفسه ، ص: 92.

77 - المصباح المنير 199./1

78 - الصحاح: 2095/5 .

79 - انظر المصباح 210./1

80 - ديوان امرئ القيس ، ص: 225-227.، تحقيق : محمد أبو الفضل

إبراهيم ط: 1964/2 دار المعارف ، مصر. وعرقوة بفتح العين فقط لأن فُعْلُوَة تضم

إذا كان ثانيه نونٌ ، مثل عُنْصُوة واحدةٍ عناصرٍ ، القليل المتفرق من كل شيء .

81 - الصحاح: 1725./5

82 - نفسه 331./1

83 - انظر مبادئ اللغة ، ص: 23 والصحاح 331./1

84 - الصحاح 212./1

85 - انظر السابق: 1529/4 ومبادئ اللغة ، صك. 23

86 - انظر الصحاح ، 1529./4

87 - السابق : 2144./5

- 88 - مبادئ اللغة ، ص.: 23
- 89 - انظر الصحاح/2 538- 539
- 90 - مرينا ان القعو خشبتان في البكرة فيهما المحور ، فإذا كان من حديد فهو الخطاف .
- 91 - إذا فتح كاف البكرة فإنها تجمع على بَكَرٍ مثل قصب ، وإذا سكنت تجمع على بكرات مثل سجدات.
- 92 - الصحاح/3. 977
- 93 - شرح القوائد السبع الطوال الجاهليات ، ص: 79 أبو بكر محمد بن القاسم الأنباري، تحقيق: عبد السلام هارون، ط: 2 دار المعارف ، مصر.
- 94 - نفسه ، ص.: 101
- 95 - مبادئ اللغة ، ص.: 23
- 96 - المصباح المنير /1. 312
- 97 - شرح القوائد السبع الطوال الجاهليات ، ص.: 63
- 98 - نفسه ، ص.: 63
- 99 - راجع مبادئ اللغة - ص: 23- 24 ، والقاموس المحيط /1. 391
- 100 - الصحاح/1 307 الخود : الجارية الناعمة جمعها خُوْدُ العطبول من النساء الحسننة التامة وجمعها عطابيل وعطابل. مياسة : متبخترة : الظبية الخذول: المتخلفة عن القطيع. الشادن : ولد الظبية.

101 - الاقتضاب في شرح أدب الكاتب : 100/2 للبطلينوسي تحقيق : أ .
مصطفى السقا والدكتور حامد عبد المجيد ، ط1/1982 الهيئة المصرية العامة
للكتاب.

102 - نفسه ، ص : 100 وقال العجاج يصف سفينة (نفسه ، ص : 100)

لأَيَّا يُنَائِيهَا عَنِ الْجُؤُورِ جَدَّبُ الصَّرَارِيِّينَ بِالْكُرُورِ

(ينأئها : يباعدها ويصرفها ، الجؤور : الجور عن طريقها ، والصاري :

الملاح ، وجمعه صرّعلى غير قياس ، وجمعه أيضا : صراري وصراريون وكلاهما جمع
الجمع) .